

**Puidust põrandakate. Massiivpuidust okaspuu
põrandalauad**

Wood flooring - Solid softwood floor boards

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 13990:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 13990:2004 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 18.05.2004 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 11.02.2004.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 13990:2004 consists of the English text of the European standard EN 13990:2004.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 18.05.2004 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 11.02.2004.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 79.060.01, 79.080

Võtmesõnad: kvaliteediklassid, lauad, markeerimine, okaspuu, põrandakatted

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

ICS 79.080

English version

Wood flooring - Solid softwood floor boards

Planchers en bois - Lames massives pour planchers
résineux

Holzfußböden - Massive Nadelholz-Fußbodendielen

This European Standard was approved by CEN on 10 December 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

page

Foreword	3
Introduction	4
1 Scope	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions	5
3.1 floor boards	5
4 Symbols and abbreviations	5
5 Specific product requirements	6
5.1 Wood species	6
5.2 Dimensions, geometrical characteristics	6
5.2.1 General	6
5.2.2 Profile	7
5.2.3 Thicknesses	7
5.2.4 Widths	8
5.2.5 Lengths	9
5.3 Moisture content	9
5.4 Appearance	9
5.4.1 General rules, condition of wood	9
5.4.2 Machining	10
5.4.3 Grading classes and their features	10
5.4.4 Free grade	12
6 Marking	12
7 Delivery rules - Packaging	13
8 Sampling and inspection	13
9 Sampling report	14
Annex A (informative) List of species with some technical characteristics	15
Bibliography	16

Foreword

This document (EN 13990:2004) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 175 "Round and sawn timber", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2004.

No existing European Standard is superseded.

Annex A is informative.

This document includes a Bibliography.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Introduction

This standard specifies the characteristics of solid softwood floor boards. It is based upon current dimensional standards within the industry and other characteristics together with functions which have been verified by test.

A large amount of knowledge exists about solid softwood floor boards and values for product characteristics are attested by long use and experience. It is therefore not necessary to have test results. For new products technical data should be verified by testing.

Some information about technical properties is given in annex A.

This standard is one of a series of standards concerning wood and parquet flooring and wood panelling and cladding.

1 Scope

This European Standard defines the characteristics of solid softwood floor boards with tongue and groove for internal use as flooring.

This standard contains specifications about dimensions, grading and delivery of floor boards.

Grading specifications are given for the following wood species: Norway spruce (*Picea abies*), Silver fir (*Abies alba*), Sitka spruce (*Picea sitchensis*), Scots pine (*Pinus sylvestris*), European larch (*Larix decidua*), Douglas fir (*Pseudotsuga menziesii*). For species not mentioned the limits of features as listed in Table 3 should be stated.

Products specified in this standard are manufactured from a natural untreated softwood or prefinished with a coating. This standard gives no information about the coating itself.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 844-9:1997, *Round and sawn timber – Terminology – Part 9: Terms relating to features of sawn timber*.

EN 844-12:2000, *Round and sawn timber – Terminology – Part 12: Additional terms and general index*.

EN 1310:1997, *Round and sawn timber – Method of measurement of features*.

EN 13556:2003, *Round and sawn timber – Nomenclature of timbers used in Europe*.

EN 13647, *Wood and parquet flooring and wood panelling and cladding – Determination of geometrical characteristics*.

EN 13756:2002, *Wood flooring – Terminology*.

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in EN 13756:2002, EN 844-9:1997, EN 844-12:2000 and EN 13556:2003 and the following apply.

floor board

tongued and grooved board of solid wood which have been planed on four sides at full length and have been at least hit and missed at the back. The ends of the board can be plain cut or endmatched with tongue and groove. The board can be finger-jointed

4 Symbols and abbreviations

For the purposes of this European Standard, the following symbols and abbreviations apply.

b_f Width of the face

b_p Width of the profile